

**Millenium** <sup>Drums</sup>

MPS-150X

E-Drum Modul

Thomann GmbH  
Hans-Thomann-Straße 1  
96138 Burgebrach  
Deutschland  
Telefon: +49 (0) 9546 9223-0  
Internet: [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

26.04.2024, ID: 407855 (V3)

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Allgemeine Hinweise</b> .....	<b>6</b>
	1.1 Symbole und Signalwörter.....	6
<b>2</b>	<b>Sicherheitshinweise</b> .....	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Leistungsmerkmale</b> .....	<b>10</b>
<b>4</b>	<b>Installation</b> .....	<b>11</b>
<b>5</b>	<b>Anschlüsse und Bedienelemente</b> .....	<b>13</b>
<b>6</b>	<b>Bedienung</b> .....	<b>17</b>
	6.1 Funktionen.....	17
	6.2 Demo-Stück.....	18
	6.3 Patterns wiedergeben und anpassen.....	19
	6.4 Drum-Kits auswählen und anpassen.....	21
	6.5 Click (Metronom) einrichten und benutzen.....	25
	6.6 Zurücksetzen auf Werkseinstellung.....	28
	6.7 Menüübersicht.....	29
<b>7</b>	<b>MIDI-Implementierung</b> .....	<b>30</b>
<b>8</b>	<b>Technische Daten</b> .....	<b>33</b>
<b>9</b>	<b>Stecker- und Anschlussbelegungen</b> .....	<b>35</b>
<b>10</b>	<b>Reinigung</b> .....	<b>37</b>

**11 Umweltschutz..... 38**




# 1 Allgemeine Hinweise

Dieses Dokument enthält wichtige Hinweise zum sicheren Betrieb des Produkts. Lesen und befolgen Sie die angegebenen Sicherheitshinweise und Anweisungen. Bewahren Sie das Dokument zum späteren Nachschlagen auf. Sorgen Sie dafür, dass es allen Personen zur Verfügung steht, die das Produkt verwenden. Sollten Sie das Produkt verkaufen, achten Sie bitte darauf, dass der Käufer dieses Dokument erhält.

Unsere Produkte und Dokumentationen unterliegen einem Prozess der kontinuierlichen Weiterentwicklung. Daher bleiben Änderungen vorbehalten. Bitte informieren Sie sich in der aktuellsten Version der Dokumentation, die für Sie unter [www.thomann.de](http://www.thomann.de) bereitliegt.

## 1.1 Symbole und Signalwörter

In diesem Abschnitt finden Sie eine Übersicht über die Bedeutung der Symbole und Signalwörter, die in diesem Dokument verwendet werden.

Signalwort	Bedeutung
<b>GEFAHR!</b>	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn sie nicht gemieden wird.
<b>WARNUNG!</b>	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.
<b>HINWEIS!</b>	Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann, wenn sie nicht gemieden wird.
Warnzeichen	Art der Gefahr
	Warnung vor einer Gefahrenstelle.

## 2 Sicherheitshinweise

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Drum-Module dienen zur Umsetzung digitaler Triggersignale von Drum-Pads in verschiedene Schlagzeugsounds. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung sowie die Verwendung unter anderen Betriebsbedingungen gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Personen- oder Sachschäden führen. Für Schäden, die aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch entstehen, wird keine Haftung übernommen.

Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die über ausreichende physische, sensorische und geistige Fähigkeiten sowie über entsprechendes Wissen und Erfahrung verfügen. Andere Personen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt oder angeleitet werden.

### Sicherheit



#### **GEFAHR!**

#### **Erstickungs- und Verletzungsgefahr für Kinder!**

An Verpackungsmaterialien und Kleinteilen können Kinder ersticken. Beim Umgang mit dem Gerät können Kinder sich verletzen. Lassen Sie Kinder niemals mit Verpackungsmaterial und dem Gerät spielen. Bewahren Sie Verpackungsmaterial niemals in der Reichweite von Babys und Kleinkindern auf. Entsorgen Sie Verpackungsmaterial bei Nichtgebrauch stets ordnungsgemäß. Lassen Sie Kinder das Gerät nicht unbeaufsichtigt benutzen! Halten Sie Kleinteile von Kindern fern und achten Sie darauf, dass sich keine Kleinteile vom Gerät (z. B. Bedienknöpfe) lösen, mit denen sie spielen könnten.



**WARNUNG!****Mögliche Gehörschäden bei Verwendung von Lautsprechern oder Kopfhörern mit hoher Lautstärke!**

Bei angeschlossenen Lautsprechern oder Kopfhörern kann das Gerät Lautstärken erzeugen, die zu vorübergehender oder permanenter Beeinträchtigung des Gehörs führen können. Über einen längeren Zeitraum können auch scheinbar unkritische Pegel Hörschäden verursachen. Betreiben Sie das Gerät nicht ununterbrochen mit hoher Lautstärke. Reduzieren Sie die Lautstärke sofort, falls Ohrgeräusche oder Ausfälle des Gehörs auftreten sollten.

**HINWEIS!****Beschädigung des Geräts bei Betrieb unter ungeeigneten Umgebungsbedingungen!**

Wenn das Gerät unter ungeeigneten Umgebungsbedingungen betrieben wird, kann es beschädigt werden. Betreiben Sie das Gerät ausschließlich in Innenräumen im Rahmen der Umgebungsbedingungen, die im Kapitel „Technische Daten“ der Bedienungsanleitung angegeben sind. Vermeiden Sie den Einsatz in Umgebungen mit direkter Sonneneinstrahlung, starkem Schmutz und starken Vibrationen. Vermeiden Sie den Einsatz in Umgebungen mit starken Temperaturschwankungen. Bei unvermeidlichen Temperaturschwankungen (z. B. nach dem Transport bei niedrigen Außentemperaturen) schalten Sie das Gerät nicht sofort ein. Setzen Sie das Gerät niemals Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus. Versetzen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht an einen anderen Ort. In Umgebungen mit erhöhtem Schmutzaufkommen (z. B. durch Staub, Rauch, Nikotin, Nebel): Lassen Sie das Gerät regelmäßig von qualifiziertem Fachpersonal reinigen, um Schäden durch Überhitzung und andere Fehlfunktionen zu vermeiden.

**HINWEIS!****Beschädigung des externen Netzteils durch hohe Spannungen!**

Das Gerät wird von einem externen Netzteil mit Strom versorgt. Das externe Netzteil kann durch den Betrieb mit falscher Spannung oder durch auftretende hohe Spannungsspitzen beschädigt werden. Überspannungen können in ungünstigen Fällen auch zu einem Verletzungsrisiko und zu Bränden führen. Stellen Sie sicher, dass die Spannungsangabe auf dem externen Netzteil mit dem örtlichen Stromversorgungsnetz übereinstimmt, bevor Sie das Netzteil einstecken. Betreiben Sie das externe Netzteil ausschließlich an fachgerecht installierten Netzsteckdosen, die mit einem Fehlerstromschutzschalter (FI) abgesichert sind. Trennen Sie das externe Netzteil bei aufziehenden Gewittern und bei längerer Nichtbenutzung vorsorglich vom Stromversorgungsnetz.

### 3 Leistungsmerkmale

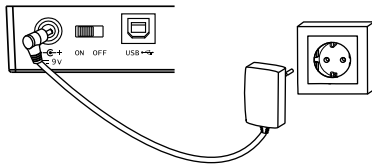
- 108 Voices
- 10 vorprogrammierte Drum-Kits
- 40 vorprogrammierte Pattern
- Metronom
- Flexible Belegung der Pad-Voices
- Hall-Effekt, Voice-Tuning
- Individuelle Anpassung der Begleit- und der Drumsur
- Kopfhörer-, AUX-, USB- und MIDI-Anschlüsse
- Betriebssystem: Windows® 8 und aktueller, Mac OS X® 10.8 und aktueller

## 4 Installation

### Aufbau, Pads und Pedale anschließen

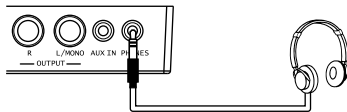
Der Aufbau und die Montage der Pads und Pedale werden in der mitgelieferten Aufbauanleitung detailliert beschrieben. Überprüfen Sie abschließend, ob alle Verbindungskabel zwischen den Pads und dem Drum-Modul korrekt angeschlossen sind.

### Netzteil anschließen



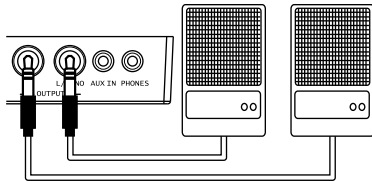
Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit dem 9-V-Eingang des Geräts und stecken Sie anschließend den Netzstecker in die Steckdose.

### Kopfhörer anschließen



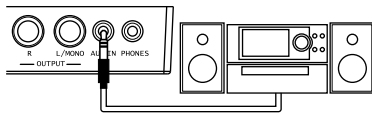
Verbinden Sie Ihre Stereo-Kopfhörer mit dem Ausgang PHONES des Drum-Moduls.

## Audiogeräte anschließen



Verbinden Sie die Eingänge Ihres Verstärkers oder aktiven Monitors mit den Ausgangsbuchsen OUTPUT des Drum-Moduls. Wenn Sie einen Mono-Verstärker benutzen, verbinden Sie dessen Eingang mit der Ausgangsbuchse L/MONO des Moduls.

## CD- oder MP3-Player anschließen



Verbinden Sie CD- oder MP3-Player mit der Eingangsbuchse AUX IN des Drum-Moduls.

## MIDI-Geräte anschließen

Verbinden Sie externe MIDI-fähige Geräte mit der MIDI OUT-Buchse des Drum-Moduls.

## USB-Geräte anschließen

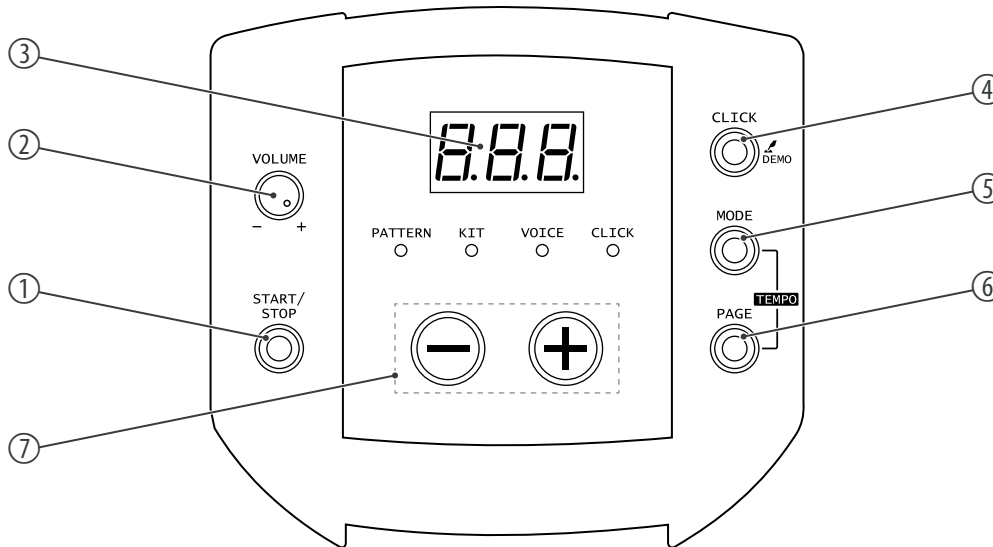
Verbinden Sie externe MIDI-fähige Geräte oder Ihren PC mit dem USB-Anschluss des Drum-Moduls.



*Verwenden Sie ein aktuelles Betriebssystem, das vom Anbieter noch unterstützt wird, um technische Schwierigkeiten zu vermeiden.*

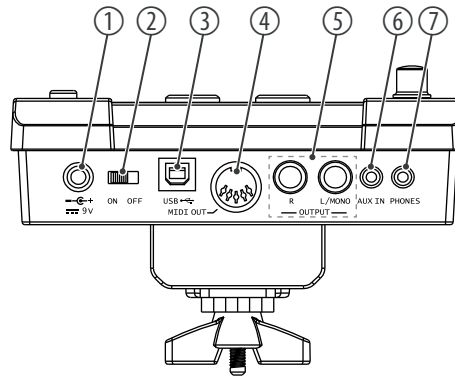
## 5 Anschlüsse und Bedienelemente

### Vorderseite



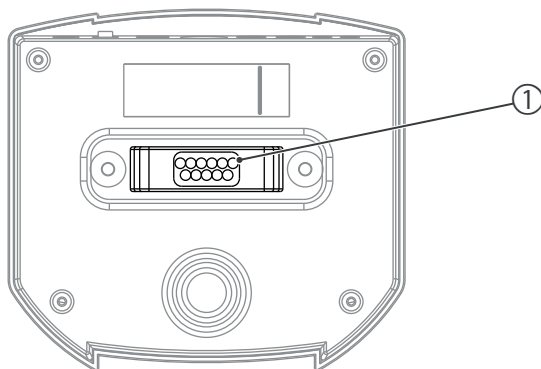
1	[START/STOP]   Taste zum Starten und Beenden der Wiedergabe von Songs
2	[VOLUME]   Lautstärkereglер für den Audio- und den Kopfhörerausgang des Geräts
3	3-stelliges LED-Display
4	[CLICK]   [DEMO]   Taste zum Ein- und Ausschalten des Metronoms und zum Abspielen des Demo-Stücks
5	[MODE]   Taste zum Öffnen des Auswahlmenüs
6	[PAGE]   Taste zum Blättern im geöffneten Menü
7	[+]/[-]   Erhöht bzw. verringert den gerade angezeigten Wert

## Rückseite



1	[9 V]   Anschlussbuchse für das Steckernetzteil zur Spannungsversorgung
2	[ON / OFF]   Hauptschalter zum Ein- und Ausschalten des Geräts
3	[USB]   Anschlussbuchse für USB-Kabel
4	[MIDI OUT]   Anschlussbuchse für ein externes MIDI-Gerät zum Senden von MIDI-Befehlen
5	[OUTPUT – R / L / MONO]   Ausgang für externe Audiogeräte (mono / stereo)
6	[AUX IN]   Eingang für externe Audiogeräte wie MP3- oder CD-Player
7	[PHONES]   Anschlussbuchse für Kopfhörer

## Unterseite



1

Mehrfachbuchse zum Anschluss der Pads



## 6 Bedienung

### 6.1 Funktionen

#### Einschalten



*Prüfen Sie vor dem Einschalten alle Kabelverbindungen auf korrekten Sitz.*

*Drehen Sie vor dem Einschalten den Lautstärkereglер [VOLUME] auf Minimum.*

Schalten Sie das Drum-Modul mit dem Hauptschalter [ON/OFF] an der Rückseite des Geräts ein.



#### *Abschaltautomatik*

- *Wenn das Gerät nicht benutzt wird, schaltet es sich nach 30 Minuten automatisch ab. Um es wieder einzuschalten, bringen Sie den Ein-/Ausschalter in die Stellung „OFF“ und danach wieder in die Stellung „ON“.*

#### *Deaktivieren der Abschaltautomatik*

- *Um die Abschaltautomatik zu deaktivieren, halten Sie die Taste [START/STOP] gedrückt, während Sie das Gerät einschalten.  
Im Display erscheint zur Bestätigung die Meldung „PoF“.*

## Lautstärke einstellen

Schlagen Sie zum Einstellen der Lautstärke ein Pad an und drehen Sie dabei den Lautstärke-regler *[VOLUME]* langsam im Uhrzeigersinn.

## 6.2 Demo-Stück

Um das vorprogrammierte Demo-Stück abzuspielen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1.** ▶ Drücken Sie *[CLICK]* etwa zwei Sekunden lang.  
⇒ Das vorprogrammierte Demo-Stück erklingt, im Display wird „dE“ angezeigt.
- 2.** ▶ Beenden Sie die Wiedergabe mit *[START/STOP]*.

## 6.3 Patterns wiedergeben und anpassen

### Pattern auswählen

Ihr digitales Drum-Set verfügt über insgesamt 40 vorprogrammierte Patterns. Beim Einschalten des Drum-Moduls wird standardmäßig Pattern „001“ auf dem Display angezeigt.



Die Pattern-Liste steht Ihnen auf der Produktseite unter [www.thomann.de](http://www.thomann.de) zum Download zur Verfügung.

1. ▶ Drücken Sie [MODE] so oft, bis die LED [PATTERN] aufleuchtet.  
⇒ Im Display wird die Pattern-Nummer angezeigt.
2. ▶ Wählen Sie mit Hilfe der Tasten [-] und [+] den gewünschten Pattern.

### Pattern abspielen

1. ▶ Wählen Sie das gewünschten Pattern wie oben beschrieben.
2. ▶ Starten und beenden Sie die Wiedergabe mit [START/STOP].

### Patternlautstärke anpassen

1. ▶ Drücken Sie [MODE] so oft, bis die LED [PATTERN] aufleuchtet.  
⇒ Im Display wird die Pattern-Nummer angezeigt.

**2.** ▶ Drücken Sie *[PAGE]*.

⇒ Im Display erscheint die Patternlautstärke im Format „Axx“.

**3.** ▶ Passen Sie die Lautstärke mit Hilfe der Tasten *[-]* und *[+]* in einem Bereich von 00 bis 32 an.

Die Einstellung wird automatisch gespeichert.

### Drum-Lautstärke anpassen

**1.** ▶ Drücken Sie *[MODE]* so oft, bis die LED *[PATTERN]* aufleuchtet.

⇒ Im Display wird die Pattern-Nummer angezeigt.

**2.** ▶ Drücken Sie *[PAGE]*.

⇒ Im Display erscheint die Drum-Lautstärke im Format „dxx“.

**3.** ▶ Passen Sie die Lautstärke mit Hilfe der Tasten *[-]* und *[+]* in einem Bereich von 00 bis 32 an.

Die Einstellung wird automatisch gespeichert.

### Wiedergabegeschwindigkeit anpassen

**1.** ▶ Drücken Sie gleichzeitig *[MODE]* und *[PAGE]*

⇒ Im Display wird die Wiedergabegeschwindigkeit angezeigt.

2. ➤ Passen Sie die Wiedergabegeschwindigkeit mit Hilfe der Tasten [-] und [+] an (Einstellbereich: 30 bis 280 Schläge pro Minute).

Die Einstellung wird automatisch gespeichert.

## 6.4 Drum-Kits auswählen und anpassen

Sie können eins der vorprogrammierten Drum-Kits auswählen. Die vorprogrammierten Voices des Drum-Moduls können frei auf die angeschlossenen Pads programmiert werden.



*Die Drum-Kit-Liste und die Voice-Liste stehen Ihnen auf der Produktseite unter [www.thomann.de](http://www.thomann.de) zum Download zur Verfügung.*

### Drum-Kit auswählen

Um ein bestimmtes Drum-Kit auszuwählen, gehen Sie wie folgt vor:

1. ➤ Drücken Sie [MODE] so oft, bis die LED [KIT] aufleuchtet.  
⇒ Im Display wird die Kit-Nummer angezeigt.
2. ➤ Wählen Sie mit Hilfe der Tasten [-] und [+] das gewünschte Kit.  
Die Einstellung wird automatisch gespeichert.

## Kit-Lautstärke anpassen

1. ▶ Drücken Sie *[MODE]* so oft, bis die LED *[KIT]* aufleuchtet.  
⇒ Im Display wird die Kit-Nummer angezeigt.
2. ▶ Drücken Sie *[PAGE]*.  
⇒ Im Display erscheint die Kit-Lautstärke im Format „Lxx“.
3. ▶ Passen Sie die Lautstärke mit Hilfe der Tasten *[-]* und *[+]* in einem Bereich von 00 bis 32 an.  
Die Einstellung wird automatisch gespeichert.

## Hall-Effekt ein- und ausschalten

Um den Hall-Effekt (Reverb) ein- bzw. auszuschalten, gehen Sie wie folgt vor:

1. ▶ Drücken Sie *[MODE]* so oft, bis die LED *[KIT]* aufleuchtet.  
⇒ Im Display wird die Kit-Nummer angezeigt.
2. ▶ Drücken Sie *[PAGE]*.  
⇒ Im Display erscheint die aktuelle Einstellung für den Hall-Effekt („roN“: ein bzw. „roF“: aus).
3. ▶ Wechseln Sie die Einstellung mit Hilfe der Tasten *[-]* und *[+]*.  
Die Einstellung wird automatisch gespeichert.

## Voice zuweisen

Um eine bestimmte Voice auf ein Pad zu programmieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. ➤ Drücken Sie *[MODE]* so oft, bis die LED *[VOICE]* aufleuchtet.
2. ➤ Aktivieren Sie das betreffende Pad durch Anspielen.
  - ⇒ Im Display wird die Nummer der aktuell zugewiesenen Voice angezeigt.
3. ➤ Wählen Sie die gewünschte Voice mit Hilfe der Tasten *[-]/[+]*.  
Die Einstellung wird automatisch gespeichert.



*Einer Hi-Hat können Sie nur Voices aus Gruppe 1 – Gruppe 4 zuordnen. Im Display wird „H-I“ angezeigt.*

## Lautstärke der Voice anpassen

Sie haben die Möglichkeit, die Lautstärke der einzelnen Voices unabhängig voneinander anzupassen. Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

1. ➤ Drücken Sie *[MODE]* so oft, bis die LED *[VOICE]* aufleuchtet.
2. ➤ Aktivieren Sie das betreffende Pad durch Anspielen.
  - ⇒ Im Display erscheint die Voice-Lautstärke im Format „Lxx“.
3. ➤ Passen Sie die Lautstärke mit Hilfe der Tasten *[-]/[+]* an (Einstellbereich: 0 bis 32).  
Die Einstellung wird automatisch gespeichert.

## Zugeordnete MIDI-Note anpassen

Sie haben die Möglichkeit, die einem Pad zugeordnete MIDI-Note zu ändern. Gehen Sie hierzu wie folgt vor:

1. ▶ Drücken Sie *[MODE]* so oft, bis die LED *[VOICE]* aufleuchtet.
2. ▶ Aktivieren Sie das betreffende Pad durch Anspielen.  
⇒ Im Display erscheint die zugeordnete MIDI-Note im Format „*Nxx*“.
3. ▶ Passen Sie die Nummer mit Hilfe der Tasten *[-]/[+]* an (Einstellbereich: 0 bis 99).  
Die Einstellung wird automatisch gespeichert.

Die folgende Tabelle zeigt die MIDI-Zuordnung in der Grundeinstellung.

Nr.	Name	Zugeordnete MIDI-Note
1	Crash 1	49
2	Tom 1	48
3	Tom 2	45
4	Tom 3	43
5	Ride	51
6	Kick	36
7	Snare	38



Nr.	Name	Zugeordnete MIDI-Note
8	Hi-Hat Close	42
9	Hi-Hat Open	46
10	Hi-Hat Pedal	44

## 6.5 Click (Metronom) einrichten und benutzen

### Click-Funktion benutzen

1. ➤ Drücken Sie *[CLICK]*, um den Click einzuschalten.  
⇒ Die LED *[CLICK]* blinkt im Takt, der Click ertönt.
2. ➤ Drücken Sie nochmals *[CLICK]*, um den Click auszuschalten.

### Geschwindigkeit einstellen

1. ➤ Drücken Sie *[MODE]* und *[PAGE]* gleichzeitig.  
⇒ Im Display erscheint die eingestellte Geschwindigkeit, zum Beispiel „103“.
2. ➤ Wählen Sie eine Geschwindigkeit zwischen 30 und 280 mit Hilfe der Tasten *[-]* und *[+]* aus.

Die Einstellung wird automatisch gespeichert.

## Taktart einstellen

1. ▶ Drücken Sie *[MODE]* so oft, bis die LED *[CLICK]* aufleuchtet.
2. ▶ Drücken Sie *[PAGE]*.  
⇒ Im Display erscheint die eingestellte Taktart, zum Beispiel „4-4“.
3. ▶ Wählen Sie die Taktart mit Hilfe der Tasten *[-]* und *[+]* aus einer Auswahl von 1/4 bis 7/4, 3/8 und 6/8 aus.

Die Einstellung wird automatisch gespeichert.

Geschwindigkeit und Taktart des Clicks werden bei der Wiedergabe von Patterns automatisch angepasst und können nicht verändert werden.

## Click-Intervall einstellen

1. ▶ Drücken Sie *[MODE]* so oft, bis die LED *[CLICK]* aufleuchtet.
2. ▶ Drücken Sie *[PAGE]*.  
⇒ Im Display erscheint das eingestellte Click-Intervall, zum Beispiel „--4“.
3. ▶ Wählen Sie das Taktintervall mit Hilfe der Tasten *[-]* und *[+]*. Mögliche Werte sind: 1/4, 1/8, 1/12, 1/16, 1/24, Standardwert: 1/4.

Die Einstellung wird automatisch gespeichert.

## Klang des Clicks einstellen

1. ▶ Drücken Sie *[MODE]* so oft, bis die LED *[CLICK]* aufleuchtet.
2. ▶ Drücken Sie *[PAGE]*.
  - ⇒ Im Display erscheint der eingestellte Klang, das sogenannte „click instrument“, im Format „CLx“.
3. ▶ Wählen Sie mit Hilfe der Tasten *[-]* und *[+]* Klang. Mögliche Werte sind: CL1 – CL5, Standardwert: CL1.

Die Einstellung wird automatisch gespeichert.

## Lautstärke des Clicks einstellen

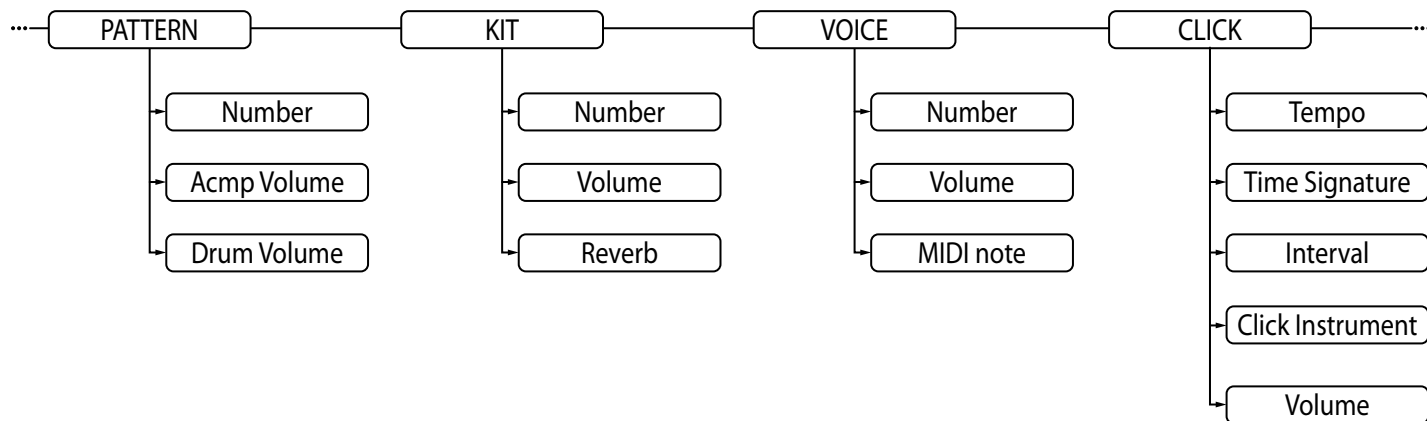
1. ▶ Drücken Sie *[MODE]* so oft, bis die LED *[CLICK]* aufleuchtet.
2. ▶ Drücken Sie *[PAGE]*.
  - ⇒ Im Display erscheint die eingestellte Lautstärke, zum Beispiel „L24“.
3. ▶ Passen Sie die Lautstärke mit Hilfe der Tasten *[-]* und *[+]* in einem Bereich von 0 bis 32 an.

Die Einstellung wird automatisch gespeichert.

## 6.6 Zurücksetzen auf Werkseinstellung

1. ▶ Halten Sie gleichzeitig [-] und [+] gedrückt.
2. ▶ Drücken Sie [ON/OFF], um das Gerät einzuschalten.  
⇒ Das Gerät wird auf Werkseinstellung zurückgesetzt.

## 6.7 Menüübersicht



## 7 MIDI-Implementierung

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic channel	Default	Ch 10	1-16	
	Changed	No	No	
Mode	Default	No	No	
	Messages	No	No	
	Altered	*****	*****	
Note number		0...127	0...127	
	True voice	*****	0...127	
Velocity	Note ON	Yes (99H, V=1...127)	0...127	
	Note OFF	Yes (99H, V=0)	0...127	
Aftertouch	Keys	No	No	
	Channels	No	No	
Pitch bender		No	Yes	
Control change	0	No	Yes	Bank select
	1	No	Yes	Modulation

Function	Transmitted	Recognized	Remarks
5	No	Yes	Portamento time
6	No	Yes	Data entry
7	No	Yes	Volume
10	No	Yes	Pan
11	No	Yes	Expression
64	No	Yes	Sustain pedal
65	No	Yes	Portamento ON/OFF
66	No	Yes	Sostenuto pedal
67	No	Yes	Soft pedal
80	No	Yes	Reverb program
81	No	Yes	Chorus program
91	No	Yes	Reverb level
93	No	Yes	Chorus level
120	No	Yes	All Sound Off
121	No	Yes	Reset All Controllers
123	No	Yes	All Notes Off

Function		Transmitted	Recognized	Remarks
Program change		Yes	Yes	
System exclusive		No	Yes	
System common	Song Position	No	No	
	Song Select	No	No	
	Tune	No	No	
System real time	Clock	Yes	No	START and STOP only
	Command	Yes	No	
Aux messages	Local ON/OFF	No	No	
	All Notes OFF	No	No	
	Active Sense	Yes	No	
	System reset	No	No	



## 8 Technische Daten

Eingangsanschlüsse	Spannungsversorgung	Anschlussbuchse für Steckernetzteil
	USB-Schnittstelle	USB
	Kombinierter Triggeranschluss	1 × D-Sub-Steckverbinder
	AUX-in	1 × 3,5-mm-Klinkenbuchse
Ausgangsanschlüsse	Kopfhörer	1 × 3,5-mm-Klinkenbuchse
	Mono-Ausgang	1 × 6,35-mm-Klinkenbuchse
	Stereo-Ausgang	1 × 6,35-mm-Klinkenbuchse
	MIDI-out	2 × DIN-Einbaubuchse, 5-polig
Voices	108	
MIDI-Sounds	128 (Die MIDI-Listen stehen Ihnen auf der Produktseite unter <a href="http://www.thomann.de">www.thomann.de</a> zum Download zur Verfügung.)	
Effekte	Hall	
Drum-Kits	10 Preset-Kits	
Demo- und Übungstücke	40 vorprogrammierte Pattern, 1 Demostück	
Spannungsversorgung	externes Steckernetzteil, 100 - 240 V ~ 50/60 Hz	

## Technische Daten

---

Betriebsspannung	9 V $\pm$ /500 mA, Plus am Innenleiter	
Betriebssystem	Windows® 8 und aktueller, Mac OS X® 10.8 und aktueller	
Abmessungen (B × H × T)	260 mm × 130 mm × 185 mm	
Gewicht	0,37 kg	
Umgebungsbedingungen	Temperaturbereich	0 °C...40 °C
	relative Luftfeuchte	20 %...80 % (nicht kondensierend)

### Weitere Informationen

Inkl. Rack	Ja
Inkl. Hoher	Nein
Inkl. Fußmaschine	Ja
Inkl. Kopfhörer	Nein
Mesh Head Pads	Ja
Pads in Stereo	Nein
Anzahl der Direct Outputs	0

## 9 Stecker- und Anschlussbelegungen

### Einführung

Dieses Kapitel hilft Ihnen dabei, die richtigen Kabel und Stecker auszuwählen, um Ihr wertvolles Equipment so zu verbinden, dass ein perfektes Sound-Erlebnis gewährleistet wird.

Bitte beachten Sie diese Tipps, denn gerade im Bereich „Sound & Light“ ist Vorsicht angesagt: Auch wenn ein Stecker in die Buchse passt, kann das Resultat einer falschen Verbindung eine zerstörte Endstufe, ein Kurzschluss oder „nur“ eine schlechte Übertragungsqualität sein!

### Symmetrische und unsymmetrische Übertragung

Die unsymmetrische Übertragung findet vor allem im semiprofessionellen Umfeld und im HiFi-Bereich Verwendung. Instrumentenkabel mit zwei Leitern (eine Ader plus Abschirmung) sind typische Vertreter der unsymmetrischen Übertragung. Ein Leiter ist dabei für die Masse und die Schirmung zuständig, das Nutzsignal wird über den zweiten Leiter übertragen.

Die unsymmetrische Übertragung ist anfällig gegen elektromagnetische Störungen, besonders bei niedrigen Pegeln wie beispielsweise von Mikrofonen und bei langen Kabeln.

Im professionellen Umfeld wird deshalb die symmetrische Übertragung vorgezogen, denn diese ermöglicht eine störungsfreie Übermittlung der Nutzsignale auch über weite Strecken hinweg. Neben den Leitern für „Masse“ und „Nutzsignal“ kommt bei einer symmetrischen Übertragung ein weiterer Leiter hinzu. Dieser überträgt ebenfalls das Nutzsignal, jedoch um 180° phasengedreht.

Da die Störsignale auf beide Leiter gleichermaßen wirken, wird durch Subtraktion der phasengedrehten Signale das Störsignal vollkommen ausgelöscht. Das Ergebnis ist das reine Nutzsignal ohne Störgeräusche.

### Zweipolige 6,35-mm-Klinkenstecker (mono, unsymmetrisch)



1	Signal
2	Masse

### Dreipoliger 6,35-mm-Klinkenstecker (mono, symmetrisch)



1	Signal (phasenrichtig, +)
2	Signal (phasenverkehrt, -)
3	Masse

## 10 Reinigung

### Geräteteile

Reinigen Sie die von außen zugänglichen Geräteteile regelmäßig. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Betriebsumgebung ab: feuchte, rauchige oder besonders schmutzige Umgebungen können eine größere Schmutzansammlung an den Geräteteilen verursachen.

- Reinigen Sie mit einem trockenen weichen Tuch.
- Hartnäckige Verschmutzungen können Sie mit einem leicht angefeuchteten Tuch entfernen.
- Verwenden Sie niemals Reiniger, die Alkohol oder Verdünnung enthalten.
- Stellen Sie keine Gegenstände aus Vinyl auf das Gerät, denn Vinyl kann auf der Oberfläche ankleben oder zu deren Verfärbung führen.

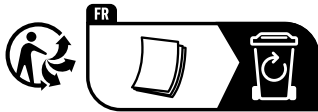
## 11 Umweltschutz

### Entsorgung des Verpackungsmaterials



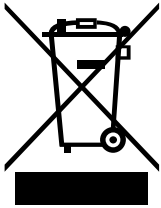
Für die Verpackungen wurden umweltverträgliche Materialien gewählt, die einer normalen Wiederverwertung zugeführt werden können. Sorgen Sie dafür, dass Kunststoffhüllen, Verpackungen etc. ordnungsgemäß entsorgt werden.

Werfen Sie diese Materialien nicht einfach weg, sondern sorgen Sie dafür, dass sie einer Wiederverwertung zugeführt werden. Beachten Sie die Hinweise und Kennzeichen auf der Verpackung.



Beachten Sie den Entsorgungshinweis zur Dokumentation in Frankreich.

## Entsorgung Ihres Altgeräts



Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie – Waste Electrical and Electronic Equipment) in ihrer jeweils aktuell gültigen Fassung.

Entsorgen Sie Ihr Altgerät nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern führen Sie es einer kontrollierten Entsorgung über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung zu. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung. Auch eine Rückgabe im Handel ist möglich, sofern der Vertreiber die Rücknahme freiwillig anbietet oder gesetzlich dazu verpflichtet ist. Beachten Sie dabei die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Nutzen Sie darüber hinaus die Möglichkeit der unentgeltlichen Rücknahme Ihres Altgeräts durch die Thomann GmbH. Erkundigen Sie sich über die aktuellen Gegebenheiten unter [www.thomann.de](http://www.thomann.de).

Eine fachgerechte Entsorgung schützt die Umwelt sowie die Gesundheit Ihrer Mitmenschen, da im Rahmen einer ordnungsgemäßen Behandlung von Altgeräten einerseits potentiell negative Auswirkungen, die durch das Vorhandensein von gefährlichen Stoffen bedingt sind, vermieden und andererseits Rohstoffe durch deren Rückgewinnung geschont werden.

Beachten Sie darüber hinaus, dass die Abfallvermeidung einen wertvollen Beitrag zum Umweltschutz leistet. Neben einer Reparatur ist auch die Abgabe an einen Zweitnutzer eine ökologisch wertvolle Alternative zur Entsorgung.

Wenn das Altgerät personenbezogene Daten enthält, löschen Sie die Daten, bevor Sie es entsorgen.











